



Para obtener la información más actualizada sobre las horas de operación, servicios, programas y cierres, vaya a [Recology.com](https://www.Recology.com)

Un mensaje a nuestra comunidad

Como una empresa de propiedad de los empleados, Recology está unida a través de nuestra misión y visión para un mundo mejor. Es nuestra responsabilidad como dueños de nuestro negocio construir un ambiente de trabajo y contribuir a una comunidad que respete, proteja y celebre a toda su gente.

Por más de 100 años, Recology ha proporcionado innovadores servicios de recuperación de recursos a nuestros clientes de San Francisco. A lo largo del último siglo, también nos hemos convertido en miembros integrales de la comunidad del área de la bahía, creciendo y evolucionando en formas que los fundadores de nuestra compañía nunca podrían haber esperado o imaginado.

En el último mes, sin embargo, nos encontramos reflexionando sobre nuestro negocio — nuestro enfoque, nuestra cultura y nuestra comunidad de empleados. Es cierto que la diversidad, la equidad y la inclusión son principios clave de nuestras prácticas de contratación y de nuestra cultura interna en el lugar de trabajo, pero es evidente que no hemos hecho lo suficiente y que debemos hacerlo mejor.

Pasamos las últimas semanas escuchando a nuestros empleados-propietarios, aprendiendo de las conversaciones y protestas que se produjeron

en todo el mundo, y reflexionando sobre los pasos procesables que podemos dar como empresa y como individuos para ayudar a nuestro país a avanzar.

Seguiremos este proceso, aprendiendo de las organizaciones locales de defensa y justicia racial, y aprovechando las oportunidades de participar más plenamente en nuestra comunidad.

Nuestro primer paso hacia la mejora se centra internamente, proporcionando una salida para que los empleados-propietarios de Recology compartan sus ideas mientras evaluamos las oportunidades de hacer cambios significativos y duraderos dentro de nuestra organización. Asimismo, estamos implementando medidas para apoyar a nuestros colegas de color ahora y, en el futuro, reconociendo su ira, tristeza y frustración. Aunque Recology opera en más de 140 comunidades distintas, incluyendo San Francisco, hablamos con una sola voz cuando decimos que “Black Lives Matter”.

Nos damos cuenta de que es el comienzo de un largo y complicado viaje, y el cambio en Recology no ocurrirá de la noche a la mañana. Continuaremos comunicándonos con nuestros clientes como avanzamos en estos objetivos compartidos y esperamos que usted nos apoyará en este viaje hacia un mundo más equitativo y justo.

El resto de este artículo contiene mucho de nuestro contenido familiar. Confiamos en seguir evolucionando este contenido para reflejar el verdadero cambio que sabemos que se requiere.

Comprobamos que el reciclaje de SF se convierte en nuevos productos

En el curso de un año, Recology envía los materiales recogidos del programa de reciclaje de San Francisco a 25 molinos, fundiciones y plantas de fabricación.

Nuestra prioridad es enviar pacas de material reciclado a las instalaciones domésticas siempre que sea posible.

Visitamos las instalaciones de procesamiento e intercambiamos fotos digitales con ellos para confirmar que todos los materiales clasificados de San Francisco se reciclan.

Bo Duong es el gerente de mercadotecnia de productos básicos de Recology San Francisco, que clasifica y empaqueta los materiales que los residentes y negocios de la ciudad colocan en sus contenedores de reciclaje de color azul.

Bo visitó ocho instalaciones de procesamiento el año anterior que compraron materiales reciclados de Recology San Francisco. Normalmente los compradores son empresas bien establecidas con las que hemos trabajado durante muchos años.

China, que antes era el mayor

comprador de materiales reciclados, se retiró del mercado hace dos años.

Se están haciendo esfuerzos para desarrollar más infraestructura de fabricación en los EE.UU. para llenar el vacío.



Bo Duong, gerente de mercadotecnia de productos básicos, Recology San Francisco.

Las botellas y frascos de vidrio reciclado y las latas de metal van a las instalaciones de fabricación nacionales.

Los envases de plástico van a los molinos nacionales y extranjeros dependiendo de las necesidades de suministro de las plantas individuales.

El valor de los materiales reciclados sube y baja en función de las economías mundiales y la oferta y la demanda. Tal como Bo señala, sabemos que los materiales que enviamos se reciclan porque los molinos pagan por ellos. Por lo tanto, desean reciclar tanto como sea posible para recuperar su inversión.

Algunas ciudades detuvieron sus programas de reciclaje esta primavera, diciendo que no tenían el espacio para permitir a los empleados cumplir con el distanciamiento social. Recology implementó algunos protocolos de seguridad adicionales y mantiene el reciclaje de San Francisco en movimiento durante el brote de coronavirus.

Debido a todas estas razones y más, los san franciscanos pueden estar seguros de que las botellas, latas, papel y cartón que colocan en sus contenedores azules de reciclaje realmente se reciclan.

Mantenga el reciclaje simple, página 2 →

La mejor forma de contactarnos es a través del correo electrónico: CustomerService@RecologySF.com

CONTRIBUIR A LA RESPUESTA A LA PANDEMIA COVID-19

Los frascos reciclados se convierten en frascos de vidrio para las vacunas

Sólo cuatro materiales — botellas, latas, papel y cartón — forman la base del programa de reciclaje de San Francisco. Siempre coloque los cuatro grandes en su contenedor azul y puede tener la satisfacción de saber que es un reciclador avanzado.

El brote de coronavirus ha hecho que el reciclaje de estos materiales sea más importante que nunca. Eso es porque los fabricantes necesitan materiales básicos reciclados para hacer el embalaje necesario para enviar los suministros esenciales.

Las vacunas, por ejemplo, se transportan en frascos de vidrio, que están hechos principalmente de vidrio reciclado. Al desarrollar una vacuna para COVID-19, necesitaremos miles de millones de frascos de vidrio. Por lo tanto, los fabricantes de vidrio y la EPA hicieron un llamado conjunto pidiendo a las ciudades, la gente y las empresas que reciclen todas sus botellas y frascos de vidrio vacíos. En el Reino Unido y en otras partes del mundo se hizo la misma petición.

Las botellas y frascos de vidrio que ponemos en nuestros contenedores de reciclaje en San Francisco se convierten en nuevos contenedores de vidrio aquí mismo en el área de la bahía. Es un circuito de reciclaje local que mantiene los recursos valiosos fuera del vertedero y apoya los trabajos locales.

Y los alimentos y bebidas que vienen en envases de vidrio saben mejor y son mejores para ti que los que se venden en envases de plástico. Eso se debe a que el vidrio es limpio, insípido y un excelente aislante. Los envases de plástico a menudo contienen PFAS y parabenos que pueden filtrarse en sus alimentos causando impactos en la salud.

Las latas que se reciclan, como las latas de aluminio y de hojalata, se quedan en los EE.UU. y se convierten en nuevos productos de metal.

En la actualidad, el papel y el cartón reciclados se convierten en nuevos productos de papel como las cajas de cartón, que ahora desempeñan un papel clave en el comercio ya que casi todo se envía en cajas de cartón.

Existen muchas formas de embalaje para productos individuales que están hechas de múltiples materiales. Eso los hace difíciles, y a veces imposibles, para reciclar.

Pero las cuatro principales de reciclaje — botellas, latas, papel y cartón — se clasifican y embalan eficientemente en la



Imagen: O-I



Las botellas y frascos reciclados se convierten en desechos de vidrio (arriba), que se utilizan para fabricar nuevos recipientes, como frascos de vidrio para el transporte de vacunas (izquierda).

Central de Reciclaje, la gran instalación de recuperación de materiales que Recology opera en el Muelle 96 de San Francisco.

Con el fin de atraer a los consumidores, muchas marcas han aumentado el porcentaje de contenido reciclado de sus productos. Ese cambio ocasionó que los fabricantes diseñaran sus sistemas de producción para utilizar más vidrio, metal y fibra reciclados.

La utilización de materiales reciclados también es mucho más eficiente desde el punto de vista energético y menos contaminante que la extracción y el procesamiento de materiales vírgenes.

Debido a todas estas razones y a otras más, cuando necesitamos comprar algo que viene en envase, se nos anima a pensar en el reciclaje y a elegir productos envasados en vidrio, metal, papel o cartón.

Cuando hacemos esto, enviamos un poderoso mensaje con los dólares de nuestros consumidores a las compañías

de productos y empaques.

Diga "sí" a los materiales que pueden ser reciclados y "no gracias" a los envases hechos de múltiples materiales.

Botellas desechables. Latas desechables. Papel y cartón desechables. Los cuatro son fundamentales para el ciclo de reciclaje. Todos los cuatro ayudan a los fabricantes a producir los productos que buscamos y el empaque necesario para enviar esos productos a los hogares, instalaciones médicas y negocios, incluyendo cafés, restaurantes y tiendas.

Para obtener información sobre los materiales adicionales aceptados en el programa de reciclaje de San Francisco, busque las pegatinas en las tapas de los contenedores, los folletos y los carteles que se colocan en los contenedores. Para tener fácil acceso a la información de su ordenador o teléfono inteligente, consulte estos sitios: [Recology.com](https://www.Recology.com) and [SFRecycles.org](https://www.SFRecycles.org).